

COD: 2637

KINGDOM OF SAUDI ARABIA
MINISTRY OF INTERIOR

الجمهورية العربية السعودية
وزارة الداخلية
RESIDENT IDENTITY

MD SUFED ANSARI
مد سفيده انصاري

الرقم ٢٥٦٤٣٢٨٣٧١ نسخة ١
مكان الاصدار الخدمات الالكترونية
الاصدار ١٤٤٥/٠٧/٠٣ الميلاد ١٩٩٣/٠٩/١٠
المهنة عامل صيانة الطرق
الجنسية الهند
الديانة الاسلام
صاحب العمل شركة مبارك مرعي السعودي وشركاه
للمقاولات

٧٤٤٣٢٨٣٧١

٢٦٣٧

KINGDOM OF SAUDI ARABIA
MINISTRY OF INTERIOR

هولاء
RESIDENT IDENTITY

MD SUFED ANSARI
مد سفيده أنصاري

الرقم ٢٥٦٤٣٢٨٣٧١ نسخة ١
مكان الإصدار الخدمات الالكترونية
الإصدار ١٤٤٥/٠٧/٠٣ الميلاد ١٩٩٢/٠٩/١٠
المهنة عامل صيانة الطرق
الجنسية الهند
صاحب العمل شركة مبارك مرعي المشوي وشركاه
للمقاولات

756328371



شركة مبارك مرعي السلومي للمقاولات

إشعار مباشرة العمل Effective Date Notice

1	ID No: <u>٢٦٣٧</u> Title: <u>Surveyor</u> Name: <u>MD Sufed Ansari</u> Section: _____ Department: <u>Technical</u> Nationality: <u>Indian</u> Starting work at: _____ توقيع الموظف: <u>MD Sufed Ansari</u> توقيع المدير المباشر: <u>[Signature]</u>	1
---	--	---

2	To: Personnel Department. . Please be advised that, the EMLOYEE : <input type="checkbox"/> Started the work for the first time. <input type="checkbox"/> Joined the work after vacation. مدير الموارد البشرية: <u>[Signature]</u> الاسم: <u>[Signature]</u> التوقيع: <u>[Signature]</u> التاريخ: <u>2023/10/31</u>	2
---	---	---

3	الاعتماد النهائي المدير التنفيذي التوقيع: <u>[Signature]</u> التاريخ: <u>[Signature]</u>	3
---	---	---

* صورة لمحاسبات الرواتب

* الأصل للموظف

MMS-HR-EDN-0001

Employment Agreement

Date 27/10/2023

An agreement is reached between the First Party & Second Party

First Party :

Name MUBARRAK MAHDI ALSAZOMI

Second Party :

Name ANSARI MD SUFED

Nationality INDIAN

Passport No. M 1124043

Salary SR 2560 + 640 + 300 = 3500 (10 HRS PER WEEK) 10 HRS PER WEEK



الطرف الثاني :

الاسم

الجنسية

رقم جواز سفر

الراتب شهري/سعودي ريال

TERMS & CONDITION

LAND SURVEYOR

شروط :

1. The Second Party Work LAND SURVEYOR or any supplement work for the First Party and the Second Party has objection for the supplement and work determined by the First Party. (1) يعمل الطرف الثاني أو بأي عمل بسند اليه من قبل الطرف الأول ولا يحق للطرف الثاني رفض العمل المسند اليه من قبل الطرف الأول.
2. This Contract is effective as of the date the Second Party starts work for the First Party for a period of TWO years and can be renewed automatically if both parties wish. (2) يسري مفعول هذا العقد اعتباراً من تاريخ مباشرة العمل لدى الطرف الأول ومدة العقد كاملين قالة للتجديد تلقائياً في حالة رغبة الطرفين.
3. The Second Party will be hold responsible for his misconduct or misbehaviour. He also should abide by all rules and regulations in this country and not to interfere in political or other affairs in the kingdom and in case of violating or causing any of the above, he shall pay all cost. (3) يتحمل الطرف الثاني الرسوم والضرائب المفروضة من قبل الدولة ويجب عليه التمسك بعادات وتقاليده أو سوء السلوك فهو يتحمل جميع الفقات وما يترتب عليه من ذلك.
4. Second Party will be provided with bachelor housing and in case he wants to live outside of First Party's housing this will be on his own. (4) يؤمن الطرف الأول للطرف الثاني سكن اعزب وإذا رغب الطرف الثاني السكن خارج مسكن المهد من قبل الطرف الأول يكون على حساب الخاص.
5. Second Party will be given a vacation of 15 DAYS for every year of continues service. (5) يتمتع الطرف الأول للطرف الثاني اجازة مدتها 15 يوم عن كل سنة خدمة متواصلة.
6. The Second Party will use his vacation every two years of continuous service and he will be given a return economy class ticket to his country. (6) يتمتع الطرف الثاني باجازة كل سنتين عمل متواصلة مع تذكرة واحدة مرجعة.
7. Second Party has no right to terminate contract before expirtation and in case he want to do that he should pay two month's salary and value of his incoming ticket and than he will travel on his own expense. (7) لا يحق للطرف الثاني فسخ العقد تعام مدتها وفي حالة الفسخ انه يدفع للطرف الأول راتب شهرين وقيمة التذكرة التي حضريها من بلاده ثم يعود على نفقته الخاصة.
8. First Party reserves the right to terminate contract if Second Party is found neglecting his duty or slowing down his production which causes loss to his employer, he will be sent back to his country on his own expense, in addition to paying amount of incoming ticket. (8) اذا توضع ان الطرف الثاني لا يجيد المهنة المتفق عليها يكون للطرف الأول الحق في نكفيع راتبه على اساس انه عامل عادي وإذا رفض يتحمل جميع المصاريف التي قدم بها من بلاده دون قيد او شروط.
9. The First three months are considered probational period and First Party reserves the right to terminate the contract without prior notice and return Second Party home on his expense. (9) تعتبر الثلاثة شهور الاولى من الاتفاقية فترة تجريبية يحق للطرف الأول فقط انها العقد دون سابق انذار وعادة الطرف الثاني إلى بلد على نفقته الخاصة.
10. Second Party promises to perform his duties and supervisor's instructions without objection or bad feeling. (10) يتعهد الطرف الثاني ان يقوم بواجبه على اكمل وجه وان يطبع التعليمات والاورامر التي تصدر اليه من رؤساء والمتعلقة والعمل دون تلغز او اعتراض.
11. Both parties have accepted and signed above mentioned terms in thier full mental sense. (11) لقد وافق كل من الطرفين على ما ذكر اعلاه وهما بكامل قواهما العقلية ووقعا بالرضا والقبول.

الطرف الثاني

Second Party

MD Sufed Ansari

الطرف الأول

First Party



M1124043<1IND9209105M2408150<<<<<<<<<<<<<<<

شركة مبارك مرعي السلومي وشركاه للمقاولات

تفاصيل عرض العمل
Job Offer Specification

SALOMI

26/09/2023	تاريخ العرض Date	Indian	الجنسية Nationality	MD.Sufed Ansari	الاسم Name
According to the work	الفرع Branch	Technical	الادارة Division	Surveyor	الوظيفة Job Title
Offer Detail					
مدة العقد (1 سنة) The duration of the contract (1 Year)					
MONTHLY شهريا			SALARY الراتب والعلوات		
2560			الراتب الأساسي Basic Salary		
640			بدل اضافي Over time allowance		
300			بدل اعاشه Food Allowance		
By the company			بدل سكن Housing allowance		
By the company			بدل انتقال Transportation		
3500			الإجمالي Total		
مميزات وشروط أخرى					
فترة التجربة : (90) يوما حسب نظام العمل والعمال السعودي اعتبارا من تاريخ مباشرة العمل . Probation period: (90) days according to the Saudi labor and workers system, starting from the date of commencing work					
Annual leave is (21) days paid for each calendar service (if the employee is under the company's sponsorship) الإجازة السنوية (21) يوما مدفوعة الأجر عن كل (سنة) ميلادية خدمة. (إذا كان الموظف سعودي علي كفالة الشركة)					
Treatment: Provide a medical insurance card for treatment inside the Kingdom of Saudi Arabia (if the employee is under the company's sponsorship) العلاج : توفير بطاقة تأمين طبي للعلاج داخل المملكة العربية السعودية (إذا كان الموظف سعودي أو علي كفالة الشركة)					
Travel tickets every two years for the employee with the expiry of the contract for non-Saudis. (If the employee is on the company's sponsorship) تذكرة سفر واحدة كل سنتين للموظف مع انتهاء العقد (لغير السعوديين) . (إذا كان الموظف علي كفالة الشركة)					
The company bears the fees for extracting and renewing the residency after passing the evaluation of the trial period - for non-Saudi (if the employee is under the company's sponsorship) تتحمل الشركة رسوم استخراج وتجديد الإقامة بعد اجتياز تقييم فترة التجربة - لغير السعودي (إذا كان الموظف علي كفالة الشركة)					
يعتبر هذا العرض لاغيا في حالة عدم مباشرة العمل في التاريخ المحدد أدناه. This offer is void if the business does not start on the date specified below					
المدير التنفيذي C.E.O			الموارد البشرية HR		
I agree to what was mentioned in the details of this offer, and I confirm that I am ready to start work within (and abide by the above clauses أوافق على ما جاء في تفاصيل هذا العرض ،، وأؤكد بأنني على استعداد لمباشرة العمل خلال () والالتزام بالبنود المدونة أعلاه					
DATE : التاريخ ____/____/____		SIGN : التوقيع _____		NAME: الاسم _____	

MMS-HR-JO-0001